

## **Opgang, 15 oktober**

### **Teksten**

**1 – J.S. Bach (1685-1750): "Der Herr ist mein getreuer Hirt", BWV 112, openingskoor (a 4) (Amsterdam Baroque Orchestra & Choir, o.l.v. Ton Koopman)**  
**Bach schreef deze cantate uit 1731 oorspronkelijk voor de 2e zondag na Pasen (Misericordias Domini). Aan de basis van deze cantate ligt het koraal "Der Herr ist mein getreuer Hirt, hält mich in seiner Hütte" (1530) dat Wolfgang Meuslin of Musculus (1497-1563) naar Psalm 23 dichtte.**

Der Herr ist mein getreuer Hirt,  
Hält mich in seiner Hute,  
Darin mir gar nichts mangeln wird  
Irgend an einem Gute,  
Er weidet mich ohn Unterlass,  
Darauf wächst das wohlschmeckend Gras  
Seines heilsamen Wortes.

**2 – Franz Schubert (1797-1828): Der 23. Psalm, "Gott is mein Hirt", Op. Posth. 132, D. 706, voor vrouwenkoor (a 4), (Monteverdi Choir, o.l.v. John Eliot Gardiner)**

Gott ist mein Hirt,  
mir wird nichts mangeln.  
Er lagert mich auf grüne Weide,  
er leitet mich an stillen Bächen,  
er labt mein schmachtdendes Gemüt,  
er führt mich auf gerechtem Steige  
zu seines Namens Ruhm.  
Und wall' ich auch im Todesschatten Tale,  
so wall' ich ohne Furcht,  
denn du beschüttest mich,

dein Stab und deine Stütze  
sind mir immerdar mein Trost.  
Du richtest mir ein Freudenmahl  
im Angesicht der Feinde zu,  
du salbst mein Haupt mit Öle  
und schenkst mir volle Becher ein.  
Mir folget Heil und Seligkeit  
in diesem Leben nach;  
Einst ruh' ich ewge Zeit  
dort in des Ew'gen Haus.

**3 – Johann Hermann Schein (1586-1630): "Der Herr ist mein Hirt" (a 4)**  
**Schein gebruikt voor deze compositie de tekst uit de Lutherbijbel:**

Der HERR ist mein Hirte, mir wird nichts mangeln.  
Er weidet mich auf einer grünen Aue und führet mich zum frischen Wasser.  
Er erquicket meine Seele. Er führet mich auf rechter Straße um seines Namens willen.  
Und ob ich schon wanderte im finstern Tal, fürchte ich kein Unglück; denn du bist bei mir, dein Stecken und Stab trösten mich.  
Du bereitest vor mir einen Tisch im Angesicht meiner Feinde. Du salbest mein Haupt mit Öl und schenkest mir voll ein.  
Gutes und Barmherzigkeit werden mir folgen mein Leben lang, und ich werde bleiben im Hause des HERRN immerdar.

**4 – Claude Goudimel (c.1540-1572): Psalm 23 uit het Geneefse Psalter, "Mon Dieu me paist sous sa puissance haute" (a 4) (blokfluitconsort)**

**Vervolg op pagina 2**

5 – Jan Pietersz. Sweelinck (1561-1621): "Variaties over Psalm 23", SwWV 310, "Myn god voer my als mijn herder gepresen" (Łukasz Mosur, op het renaissance-orgel van de St. Andreas basiliek in Olkusz, Polen)

6 – Heinrich Schütz (1585-1672): "Der Herr ist mein Hirt" uit Symphoniae Sacrae III, Op. 12, SWV 33 (a 8) voor dubbelkoor (Dresdner Barockorchester & Kammerchor, o.l.v. Hans-Christoph Rademann)

Voor de tekst: zie Schein, hierboven.